

應用日語科學生留學成果報告



補助年度：	107 年教育部學海飛颺計畫
薦送學校系所：	樹人醫護管理專科學校應用日語科
學生年級/姓名/學號：	五年級 蔣宜伶(50407062)
留學國家：	日本
留學學校：	福岡女學院大學
留學期間：	2018.9~2019.7

目錄

一、緣起	-----
二、行前準備	-----
(一)機票	-----
(二)簽證	-----
(三)健康保險與身體檢查	-----
(四)行李	-----
三、研修學校簡介	-----
四、國外研修之課程學習(課內)	-----
五、國外研修之生活學習(課外)	-----
(一)食	-----
(二)衣	-----
(三)住	-----
(四)行	-----
(五)育樂	-----
六、國外實習之具體效益	-----
七、感想與建議	-----
八、照片集錦	-----

一、緣起

第一次接觸日本文化是在國小的時候，當時跟著表哥表姐一起看日本綜藝節目、動漫、漫畫等。也是那時開始對日本有憧憬，想著以後到日本留學。沒想到真的在十八歲這年實現。

不過其實對於日本的事物我沒有特別著迷的東西，單純覺得日本的文化很特別、日文很好聽，僅此而已。與此同時，在國小畢業第一次出國到了韓國，雖然文化、歷史、環境等方面沒有日本那麼卓越，但卻在偶像的表演方面吸引了我。

所以國中時期最投入的其實是韓文。而在國中三年即將結束之際，填志願時老師建議我填同樣是語文類文藻的五專部，不過卻落榜了。當時難過了好幾天，原想放棄讀語文這條路，而後陰錯陽差之下進了應日科。但如果學校有韓文科，說不定現在是在韓國也說不定。

第一年學日文，可以說是從零開始。當時跟父母約定成績要維持在80分以上，努力學日文才進來應日科。雖然三年來都有維持，但說真的我並沒有非常努力，只是按照學校給的進度學習而已。一年級從N5到三年級上學期考過N2之後，在實習和留學間選擇。這中間也去了日本幾次，對於日本的職場也蠻好奇的所以當時想法有點改變，覺得在日本工作也是很好的經驗。對於以後出社會說不定會有幫助。

因父母的話，「以後三十年都必須工作，當學生只有僅僅這二十幾年，應該去體驗日本的學生生活。」自此，決定留學。

而在日本的姐妹校中，福岡女學院大學是最市區的大學，而且學姐們強力推薦而對這間大學充滿好奇。所以選擇福岡開啟了一年的留學生活。

二、行前準備

(一) 機票

去程

買了長榮航空的年票，但二月回了一次台灣把長榮的年票用掉了，因為回程不確定會在哪裡飛回台灣。因年票有時間和地點的限制，改的話又需花一筆費用。

如果留學結束之後，計畫到日本各地玩的話不建議買年票，畢竟現在廉航很方便，沒必要因年票的限制而徒增麻煩。

回程

三月回到日本之後開始計畫留學結束之後的行程，學校在七月末結束，宿舍能讓我們住到八月末，決定八月末到大阪玩之後直接飛韓國，和朋友會合繼續玩到九月初。原想搭韓國的廉價航空濟州航空回台灣，不過一直買不到機票就決定搭中華航空回台灣。

(二) 簽證

基本上就是準備好留學需要的證件，我是事先在外交部的網站下載辦理留學簽證的相關資料，填寫完之後到台日交流協會辦理，在門口的人員會先確認帶來的資料是否齊，之後進去辦理完，等待2~3天就可前去領取。

簽證需要

- 一、 在留資格認定證明書札本&札反面影本
- 二、 六個月以上效期之 護照札本
- 三、 身分證札本&札反面影本
- 四、 兩吋大頭照一張
- 五、 簽證申請書

辦理地點

日本台灣交流協會高雄事務所 **地址**：高雄市和平一路87號9樓 **電話**：07-771-4008

(三) 健康保險與身體檢查

健康保險

因學校需要保險資料，海外健康保險是我媽保的。

身體檢查

日本的每間學校要求的健康檢查項目不同，依照學校給的項目進行檢查。到醫院進行檢查，當時等待的人非常多，至少一個小時以上，而健檢報告需要3~5個工作天。

(四) 行李

一個25吋行李箱、一個10吋行李箱(登機箱)，筆電，相機

三、研修學校簡介



福岡女學院大學

位於福岡市南區的私立大學。由基督教傳教士ジェニー・ギール女士創立。

於1964年建校並設立福岡女學院短期大學。

1990年設立大學部開設人文學部為第一個學部，隨著時間推進於1999年設立人間關係學部。經歷多次改組和學部設置現在的福岡女學院擁有三個學部七個學科。分別為人文學部：現代文化學科、言語藝術學科（2013/4 開設）、多媒體表現學科（2013/4 開設）、英語學科。人類關係學部：心理學科、兒童發展學科。短期大學部：英文科。而大學部設有人文科學研究科維比較文化專攻與臨床心理學專攻。

福岡女學院同時擁有中學部高中部與大學部。其中高中部擁有134年歷史為日本第一間創立水手服制度的高中。作為教會學校，每天都有大約二十分鐘的禱告時間，留學生為自由參加，而在各個集會開始之前也都會禱告並朗讀聖經，唱聖歌，作為集會的開幕。

在就職活動方面，福岡女學院每年都會舉行大型的就職活動，讓學生們認識企業，並選擇畢業的出入，其中非常吸引我的是航空公司的活動，例如日本航空，全日本航空等。雖需要參與費會但去年活動結束後，據說有60%的學生成功進入該公司就職。

學校也設置了就業輔導中心，提供寫履歷書教學，模擬面試等。學校也在留學方面提供非常多資源給學生，不僅是交換生到女學院，日本學生也能到各國交流。可以說是各方面都很齊全的大學。

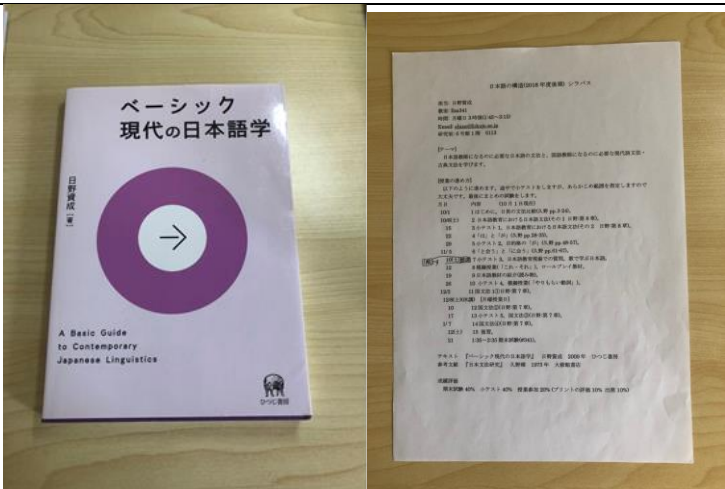
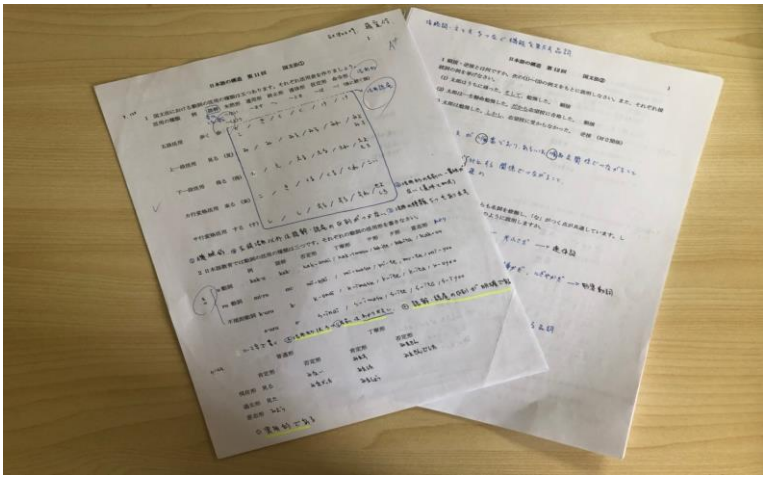
四、國外研修之課程學習(課內)


【下學期】

<p>科目名稱：比較文化論F(映画)</p>	<p>開課系所：現代文化學科</p>	<p>修習學分：2</p>
<p>師資介紹：</p>	<p>西谷郁</p>	
<p>授課方式：</p>	<p>課本、上課講義、小組報告、電影</p>	
<p>修課心得：</p>	<p>以探討電影為主題的一堂課，從拍攝手法、光線、幕後編輯等方面著手。雖是有點艱深的內容，通過老師的講解變得有趣。學期中有兩次小組報告，以四格漫畫般的方式拍攝連貫的四張照片，並上台解說劇情跟想傳達的事情，以及拍攝中每個人負責的職位等。接下來老師會提出問題並指出照片中的優缺點，以及針對缺點如何修改會成為更好的作品等。在實際拍攝中學到了書本裡不會學到的經驗，包括跟小組成員討論劇情跟拍攝的配合，都是很有趣的過程。老師也不吝嗇地稱讚我們，修了這堂課得到很多成就感。</p>	
<p>上課講義：</p>	<div data-bbox="459 824 1166 1350" data-label="Image"> </div> <p>→ 上課講義</p> <div data-bbox="459 1391 962 1865" data-label="Image"> </div> <p>→ 二次小組報告後老師的評價</p>	



科目名稱：日本語の読解（上級）II	開課系所：人文学部	修習學分：2
師資介紹：	守山恵子	
授課方式：	每周必須預先閱讀完一篇課文,文章內容都是新聞記事類型,課程開始前小考課文內的漢字讀音與前一週的課文內容。一學期有五次讀書報告,並在課堂發表感想。沒有期末考試。	
修課心得：	培養閱讀能力的一堂課,課本內容不會過於難懂,我覺得最有趣的是讀書報告,因為每隔三週就有一次,必須提前去圖書館借書並看完,在報告中寫下內容跟感想,還要在大家面前報告這次讀的書,可以同時培養表達能力與閱讀能力,其中最重要的是閱讀習慣。學校圖書館有趣的書也很多,如果有想看的書也可以向圖書館申請。這堂課只有留學生,可以沒有壓力的上課。	
上課講義：	<p>→ 課本</p>	<p>→ 課程進度表與讀書報告</p>

科目名稱：日本語の構造	開課系所：現代文化學科	修習學分：2
師資介紹：	日野資成	
授課方式：	每周老師都會發講義,配合課本授課,學期中有五次小考以及期末考。並會以筆記打分數。	
修課心得：	課程內容不會很難,不過上課需要認真做筆記。用N1的方式教授N5文法的一堂課。這堂課是少數跟日本人一起上的課,一開始不太熟悉老師的上課方式時,時常會問隔壁的日本姐姐,都會親切的回答我。每次小考前老師都會複習,但如果分數太低會被要求重寫,筆記也是,是有點小壓力的一堂課,但可以學到做筆記的方式,如何以日文記重點等。我都覺得蠻受用的。期末考也是需要非常認真的讀講義跟小考的內容。	
上課講義：	 <p>→課本與課程進度表</p>  <p>→上課筆記</p>	

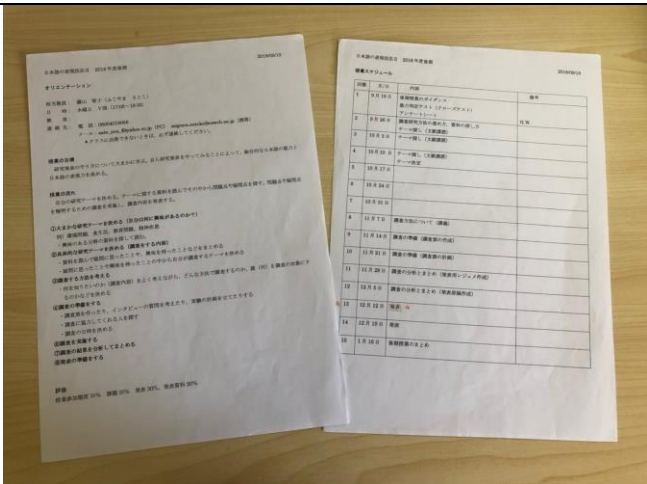
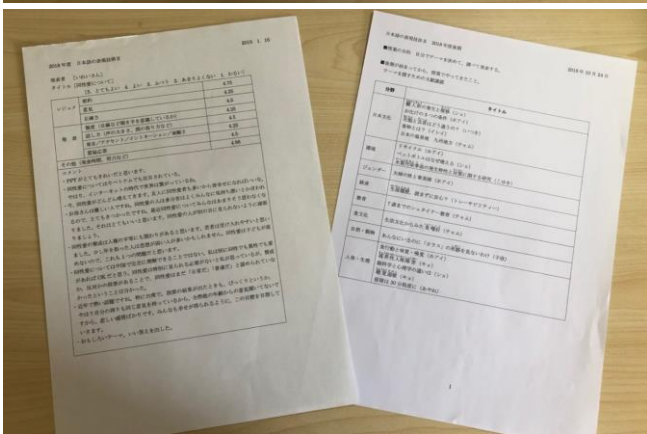
科目名稱：現代文化基礎演習	開課系所：現代文化學科	修習學分：2
師資介紹：	佐島颯子	
授課方式：	以小組的方式進行,完成校內舉辦的活動。 例如島原城武將隊到福岡女學院表演前,完成海報以及張貼在學校各地的公布欄,準備武將隊活動時發給觀眾的資料,以及回饋單。	
修課心得：	非常喜歡佐島老師のゼミ,跟日本人一起準備活動的過程非常有趣,也交到了來日本後第一群日本朋友。大家還一起去了熊本兩天一夜,跟老師去飲み会,後來還為了當志工去了熊本兩次,新幹線跟計程車的費用都可以報銷,是很有趣的經驗,也是我最喜歡的一堂課	
上課講義：	 <p>→ 島原城與熊本城武將隊活動</p>	


科目名稱：日本語の表現技術II	開課系所：人文学部	修習學分：2
-----------------	-----------	--------

師資介紹：	藤山智子	
-------	------	--

授課方式：	這堂課沒有課本,以研究報告為主題,學習如何統整資料與文章,並用日文報告研究結果,以訓練表達能力。	
-------	--	--

修課心得：	這是一堂充滿報告的課程,卻很受用。第一次報告是選擇自己感興趣的文章,並統整重點與感想,寫成筆記,老師會印下來發給大家,並上台報告,報告完之後大家會針對報告內容提問,必須很了解自己報告的內容甚至是延伸的話題,不過不知道的話可以向老師求救,老師就會解答,但是除非報告的人轉而問老師,不然老師不會打斷報告過程。是訓練臨場反應的報告。每個人的報告都會被大家評分,跟寫感想,所以大家都很專注的聽報告,這也是小班制的好處。	
-------	---	--

上課講義：	 <p>→課程簡介</p>  <p>→報告內容與評價</p>	
-------	---	--

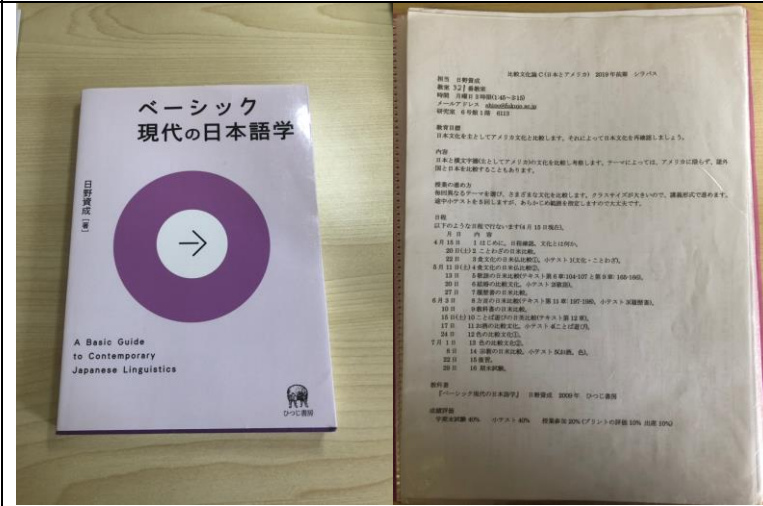
科目名稱：健康・スポーツ科学実習 B	開課系所：大学共通科目	修習學分：1
師資介紹：	畑本陽一	
授課方式：	大部分在體育館上課,進行球類運動,偶爾在草地打高爾夫或槌球,也會到網球場上課。	
修課心得：	從小到大最討厭的體育課,在日本竟然是有趣的,老師並不會要求任何成績,就只是讓大家開心的運動,像是小組競賽,培養團隊能力,也交到了日本人的朋友,大家都很有趣。 打了台灣沒打過的球,像是高爾夫,大家一起比遠,玩槌球也有比賽的路線,需要團隊合作的跳長繩等。 老師也非常親切的指導。	
上課講義：	無	
科目名稱：日本語の会話（上級）II	開課系所：人文学部	修習學分：2
師資介紹：	守山恵子	
授課方式：	按照課文內容上課、報告。	
修課心得：	這堂課跟我想像的會話課稍有差距,課文內容是探討漢字的意思,還有漢字的慣用句等。期待有日常會話或是想訓練表達可以不用修。但老師很親切。	
上課講義：		

→課本

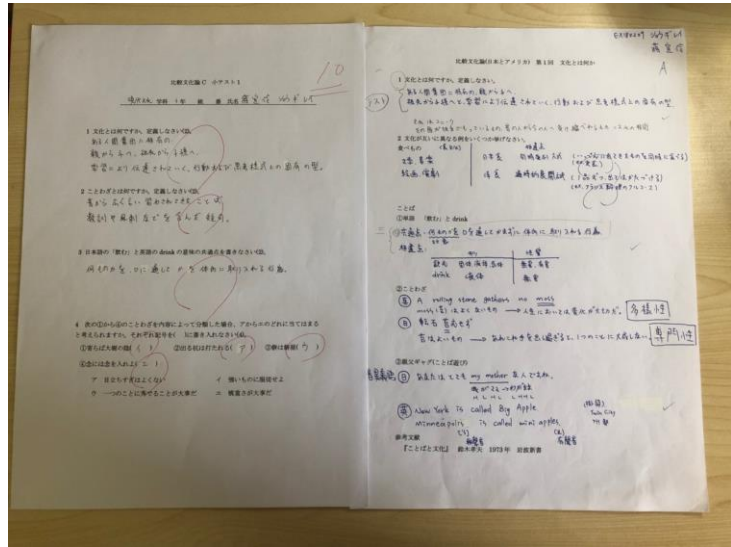
【上學期】

<p>科目名稱：比較文化論C(日本とアメリカ)</p>	<p>開課系所：人文学部</p>	<p>修習學分：2</p>
<p>師資介紹：</p>	<p>日野資成</p>	
<p>授課方式：</p>	<p>每周老師都會發講義跟回饋單,開始上課之前會回答大家寫在會饋單的問題。講義配合課本授課,學期中有五次小考以及期末考。並會以筆記打分數。</p>	
<p>修課心得：</p>	<p>上學期上過日野老師的課之後蠻喜歡他的上課方式,很有規律,雖然有點嚴格但可以學到蠻多的,這次是修比較文化,主要比較日本與美國和歐洲的不同之處,比較的範圍蠻廣的,從飲食、婚姻觀念、履歷表、宗教、甚至是對顏色認知的不同等。而且日野老師的課都用同一本課本,不用一直買新的,是一堂很經濟實惠的課。但期末考需要認真準備,我跟亭瑄一起讀了三個多小時才讀完。</p>	

上課講義：



→課本與進度表



→小考與講義

科目名稱：日本文化論E(華道)	開課系所：人文学部	修習學分：2
師資介紹：	待鳥加奈	
授課方式：	插花課以實做為主,第一堂講解完歷史後開始創作自己的作品。	
修課心得：	前幾堂課老師會先示範,之後以模仿老師的作品開始插花,完成之後請教老師,老師會微調作品,有時候一個小動作就會讓整個作品有改變的感覺。插花的過程也很有趣,每一朵花都不同,必須自己判斷位置和方向。課程中學習自由花與生花。生花的限制最多,也最難。自由花顧名思義就是自由的創作,有時會因為花材比較難發揮,也是一種挑戰。其中還有花器的選擇也是一門學問。到了課程後期老師不再示範讓我們自己創作,並欣賞同學的作品,同樣的花材,有趣的是沒有作品是重複的。不過這門課需要一筆購買器具和花材的費用,不過難得都到日本了,當然要學習他們特有的文化,我很喜歡這門課,意外的收穫很多。	



→ 講義與課本

2019年度 前期「日本文化論E(華道技法)」スケジュール

期	授業日 (授業日)	科目	講義	備 考
1	4月19日	イモコ スルー サイン		■履修手続き説明(申込方法等) → 受講には期間内の履修申し込みが必要！ ■履修希望者は「出席カード」を提出していただきます。 ■キリスト後遺贈
2	4月20日(土)	講 義		■手続き完了者(履修者)確定
3	4月22日	講 義		■字キリスト器具(ハサミ等)配付
4	4月23日(土)	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
5	5月13日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
6	5月20日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
7	5月27日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
8	6月3日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
9	6月10日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
10	6月18日(土)	講 義		※生花(講師用のみ)
11	6月17日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
12	6月24日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
13	7月1日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
14	7月8日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参
15	7月22日	実 践		■花器準備、花ハサミ持参

※ 履修事項がある場合は、出席及び6号館1階の掲示板にて掲示いたしますので、来学の都度、確認してください。
※ 実技日には「花ハサミ」を必ず持参して下さい。

お問い合わせ：現代文化科学事務室(6号館1階)

→ 課程進度表


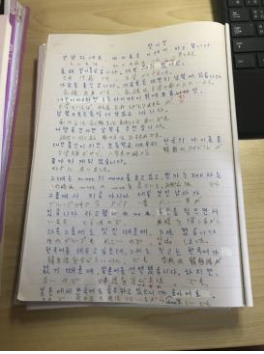

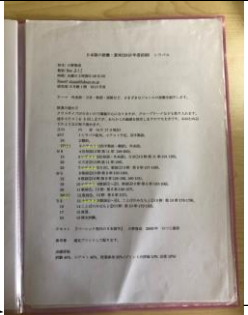


→ 實作成果


科目名稱：日本語の読解（上級）Ⅰ	開課系所：現代文化學科	修習學分：2
師資介紹：	守山恵子	
授課方式：	每周必須預先閱讀完一篇課文,文章內容都是新聞記事類型,課程開始前小考課文內的漢字讀音與前一週的課文內容。一學期有五次讀書報告,並在課堂發表感想。沒有期末考試。	
修課心得：	與上學期的上課方式相同。 培養閱讀能力的一堂課,課本內容不會過於難懂,我覺得最有趣的是讀書報告,因為每隔三周就有一次,必須提前去圖書館借書並看完,在報告中寫下內容跟感想,還要在大家面前報告這次讀的書,可以同時培養表達能力與閱讀能力,其中最重要的是閱讀習慣。學校圖書館有趣的書也很多,如果有想看的書也可以向圖書館申請。這堂課只有留學生,可以沒有壓力的上課。	
上課講義：		

→ 課本與課程進度表

科目名稱：観光の韓国語（旅行者韓国語）	開課系所：人文学部	修習學分：2
師資介紹：	余信鎬	
授課方式：	第一堂課有能力測驗,如果看不懂韓文會有點辛苦的一堂課,每周課程開始前會唱一首韓文歌,練習韓文發音和認字,接下來檢討上周的功課,都是課文之後的文法練習題,再繼續下一課的內容。共十五課,有期末考試。	
修課心得：	因為課程一開始就考試,還以為是一堂課程很豐富會練習到很多韓文的課,但其實是按照課文的內容,老師會念過課文跟翻譯之後講文法,也是很快帶過。如果課文都上完了有剩時間的話老師會播韓國的電影,每周都在期待電影而已。 如果想學韓文的話建議上鄭美京老師的韓文課就好。	
上課講義：	<p>→網路上買的教科書,還很貴..</p>	

科目名稱：韓国語Ⅲ	開課系所：大學共通科目	修習學分：2
師資介紹：	鄭美京	
授課方式：	<p>因教科書是老師自己寫的,整個課程很流暢,說明也很淺顯易懂,上課是用PPT的方式,配合課本。</p> <p>講完一個文法老師會把麥克風傳下去,講自己造的句子。這是一堂很有互動的韓文課。</p> <p>在最後幾周的時候有一個報告,全程用韓文把這幾周學的文法用上,在台上報告一篇自己寫的文章,時長在一分三十秒到兩分之間。是一個很有挑戰性的報告。</p>	
修課心得：	<p>很喜歡老師上課的節奏,能理解內容,卻不會過分緊湊,講完一個文法讓我們講句子也很有趣,不只是念課文的死板,老師也會一個一個聽發音,有時候大家造的句子很有創意,會會心一笑。用韓文寫文章上台報告也是一個很酷的經驗,大家都是喜歡韓國才上這堂課所以報告的內容都知道。跟大家很有共識的感覺,雖然最後的期末考有點難,但也學到了很多文法跟用韓文表達的能力。</p>	
上課講義：	 <p>→課本</p>	 <p>→全韓文報告</p>
科目名稱：日本語の語彙・意味	開課系所：人文学部	修習學分：2
師資介紹：	日野資成	
授課方式：	<p>每周老師都會發講義跟回饋單,開始上課之前會回答大家寫在會饋單的問題。講義配合課本授課,學期中有五次小考以及期末考。並會以筆記打分數。</p>	
修課心得：	<p>這堂課也是日野老師一貫的上課方式,通過課程可以知道日本人對於日語的認知,對日本人來說可能沒什麼幫助,但對外國人來說是有幫助的一堂課。同樣的需要非常認真上課,期末考試也有難度。</p>	
上課講義：	 <p>→課本</p>	 <p>→課程進度表</p>

科目名稱：韓国語 I	開課系所：大學共通科目	修習學分：2
師資介紹：	鄭美京	
授課方式：	整個課程很流暢,說明也很淺顯易懂,上課是用PPT的方式,講解課本的內容。	
修課心得：	相比韓国語III, 這堂課更加簡單,適合韓文初學者,我兩堂課都有修其實是怕韓国語III太難,後來覺得可以複習發音,跟韓文的結構等。是很基本的韓文課。	
上課講義：	 <p style="text-align: right;">→ 課本</p>	
科目名稱：フランス語	開課系所：大學共通科目	修習學分：2
師資介紹：	岡本裕子	
授課方式：	按照課文,講解法文文法與練習問題	
修課心得：	法文發音真的很難,老師的進度也很快,雖然一學期只上了四課,但每一課的課文跟文法都是新的,而且法文的文法還有分男女,名詞還必須記是男生用語還是女生用語。上完一個學期只會自我介紹就很厲害了。	
上課講義：	 <p style="text-align: right;">→ 課本</p>	

科目名稱：交流文化論（アジアB）	開課系所：人文学部	修習學分：2
師資介紹：	佐島顕子	
授課方式：	每堂課開始前都會用一首韓國流行音樂當開頭。課程中老師分享她與韓國交流的過程,進而探討日韓之間的歷史,和對於歷史的觀念和看法。	
修課心得：	佐島老師的課非常有趣,學到更多的是課外的東西,老師的人生觀,跟對待歷史的態度都讓我覺得受益良多。也很羨慕老師能跟韓國的偶像一起上節目,甚至通話,根本是夢幻的一生。	
上課講義：	 <p>→上課講義</p>	

五、國外研修之生活學習(課外)

(一)食

早餐

宿舍有提供早餐的時間是七點五十分到八點三十分,我大部分都是八點準時起來吃,因為餐費已經包含在宿舍費裡面了,不得不起來吃。而且要注意不能超過這段時間。

午餐

學校有咖啡廳跟食堂都可以吃午餐,有上課的日子才會在學校吃,基本上都是下午才有課,這時候都在宿舍隨便吃個麵包當午餐而已。

晚餐

雖然宿舍的食堂有提供晚餐,但一餐需要500日元,所以大部分都是自己煮比較多,學校附近就有三間超市,每一間步行大概十五到二十分鐘就能到,每個禮拜至少會去一次超市補充食材,每一間都有各自便宜的東西跟特價的日子,可以比較價錢。

(二)衣

九月到日本已經有點涼意,所以帶了大衣跟比較厚的衣服,但我覺得衣服帶得有點太多,因為會在這邊買了衣服,雖然平均比台灣貴一點,但百貨公司的價錢比台灣的百貨公司便宜,所以只要有出去都會逛衣服。

二月回一趟台灣,把比較厚的衣服帶一點回去,但日本三月和四月還是跟冬天一樣。一直到五月才有暖意,所以還是要準備厚一點的衣服。

夏天的話大部分的衣服都在日本買,看到好看的入手就對了。

(三)住

在外租屋

因這次有七人同行,學校的宿舍房間數不夠,出國前抽籤,最後是我跟李彤一起住外面的宿舍,但日本租屋真的太貴了,讓我第一個月就花掉23萬日幣,這些錢住學校宿舍的雙人房的話可以住15個月,單人房也能住7個月。而且一個月六萬日幣的費用,雖然包括早餐跟晚餐,有一次告訴日本朋友後,她住在天神附近也就是福岡最精華的地段,一個月也才三萬日幣,她嚴重懷疑我被坑了。不過是學校規定也沒辦法只能住。而且其中還不包括宿舍跟學校來回的車錢,在福岡的交通費也是蠻可觀的。如果按照學校原定計畫,必須在這裡住滿七個月的話,光是住宿就要花掉53萬日幣,加上交通費可能需要60萬日幣。

學校宿舍

幸好11月中學校的宿舍有人提前退宿,我才得以搬去學校的宿舍,不然原定是下個學期才能搬進來,但花掉的錢絕對比同行的還要多更多,所以家裡沒辦法提供這筆錢的話還是不要輕易來留學。

12月搬進單人房,一個月30500日元

(四)行

宿舍就在學校內，平常都是上課前十五分鐘走出宿舍，上課非常方便。學校附近也有超商跟三間超市能去，平均步行十五分鐘，平常購買食材很方便。生活機能還不錯。如要去市區，學校門口有公車站牌，不過週日及國定假日公車不會開放，要再走一段路到更前面的公車站牌。

如果要去博多，有直達的公車，不過需要一個小時才能到，所以平常都是搭公車到JR南福岡站到博多只有三站，不過需要多花一點轉車的費用。

如果去天神的話也是需要搭公車到車站再轉電車。公車及電車平均十分鐘就有一班，非常方便。

(五)育樂

天神和博多，這一年來最常去天神，相較博多，天神站出來百貨公司就很多了，其中最常去的是「天神コア」，在剛來福岡的時候跟韓國留學生去天神玩時帶我們去的，衣服便宜又好看，不過它即將在2020年關閉改裝了。不過趕上七月到八月最後的sale。天神地下街也是很常去，在地下可以通往各個百貨公司，非常方便，不怕颶風下雨的好去處，地下街也有很多美食，像是春水堂，有名的蘋果派，飲料店，在台灣已經撤櫃的LUSH等。還有很多飾品店跟藥妝店等。專櫃契爾氏也在地下街有設櫃，在爸媽第二次來福岡的時候捕獲了保養品。地下街東西種類多元，也時常在地下街迷路，想去的店找不到的情況時常發生。

天神周邊也很多好吃的餐廳和咖啡廳等。這一年致力於跟流行，哪家咖啡廳有人氣就會去採點，發現了很多好吃的甜點店跟咖啡廳，不過天神餐廳的價位偏高。

也很常在天神的百貨公司看電影，像是柯南的電影版，上映第二天就去看了。

之後朋友介紹天神的一家電影院，從天神站須走路十五分鐘左右的「大洋映画劇場」每周三是淑女日，有特價，平常1500日幣變成1100日幣。還有每月的一號也是有優惠。在那邊看了阿拉丁跟玩具總動員4。

而博多，就是有活動或是朋友指定要去博多才會去的地方，能逛的地方比較少，或是需要走一段路，像是博多運河城，商店街等。而且運河城除了ユニクロ以外都是比較高單價的歐美品牌，ZARA、BERSHKA等，這些歐美品牌在台灣買說不定還比較便宜，而且日本進的衣服，真的是不可言喻。博多運河城也有很大的電影院，在那邊看了IMAX版的蜘蛛人：離家日。不過票價不便宜。

六、 國外實習之具體效益

雖然不是第一次來日本，但在一個語系不同，文化不同的國家生活，還是第一次，說長不長說短不短的一年裡，多了很多在台灣不用做的生活上的瑣事，像是每天自己煮晚餐，洗衣服，晾衣服，收衣服，整理房間，打掃，去超市買食材等。雖然課業上的壓力相較在樹人少了非常多，但還是很忙綠，忙著生活。學著獨立，剛來到日本的時候還住在外面的宿舍，因修的課不同，時常一個人走大概十五分鐘到公車站坐二十分鐘的公車到學校上課，再一個人回家。或是一個人去超市買生活用品，雖然我是獨生女，不過從小到大也不常一個人，身邊總是有家人跟朋友們，一時有點不太習慣。直到十二月搬到學校宿舍之後基本上都兩個人一起行動比較多，那時也適應很多了。在學校的宿舍也交到了很多朋友，在課程中也認識了很多天使般的日本朋友。我也從每天都跟家人通電話到後來幾乎一個月才講一次電話，跟朋友們通電話的次數也變少了。或許真的成長了吧。

在日本也體驗到了環境的重要性，當日文變成每天的必需品，不得不說的時候，多少都會進步。後期在一次活動上遇到九月剛來時交的朋友，她說我的日文變好了，跟剛來時相比會話能力跟聽力都更好了，當時有點不可置信，也有點感動，原來一年還是有變化的，在不知不覺中，也變得更敢說日文，說話時不再那麼在意文法或擔心說錯。這一年裡視野也更廣闊了，更了解自己是怎樣的人，未來想走的方向。

七、 感想與建議(中文)

這一年過得很充實，甚至沒有已經經過一年的實感。但其實要到日本前非常擔心，一方面是對自己的日文沒有自信，深怕沒辦法交流，會不會交不到朋友，跟不上學校的進度等。但一切都是我想太多了，到了福岡之後，國際交流會的老師把我們照顧的很好，有任何問題跟他們說，就會很好的解決。女學院的老師們也是，沒有高高在上的距離感，非常親切。剛到福岡時有許多公務需要國際交流會的老師們幫助，過了幾個月後幾乎不再依賴老師們，去國際交流會的次數也減少了。細想這一年似乎沒遇到太大的困難，都要歸功於老師們的照顧。

在學校的課程中，印象最深刻的是佐島老師的課。在課程中交到了很多日本人的朋友，她們都是很有個性的日本女生。因為課程跟觀光相關，一學期中去了熊本三次，為熊本的地震復興出一份力。因此跟著老師去熊本觀光，後來又去熊本兩天一夜當志工，跟大家住一間飯店，玩在一起，活動結束後去慶功宴等，從中學到了很多，可能因為老師很放心我們的緣故，所以很多事情都需要自己解決。

在課程之外，我在福岡沒有長期的打工，但做過幾次短期的打工。其中印象最深刻的是2018年福岡國際馬拉松比賽，通過Fissc(幫助外國人就職或打工的組織)的介紹，報名了國際馬拉松的工作人員，還帶了印有2018年福岡國際馬拉松的外套，是工作人員才有的，但其實工作非常輕鬆，活動開始前一個禮拜有說明會，連說明會也是有給時薪的，把十二個外國人分成四組，分別在各個路口舉印有各個語言的牌子，負責告知外國人這邊有活動不能通行，主辦單位還特別提醒，如果有日本人問可以裝做不會

日文，我們負責外國人就好，因為有其他的日本人工作人員會回答。

這讓我驚嘆日本的分工，但其實比賽當天並沒有外國人問我們，所以就一直在另外兩個組員聊天，一個是韓國哥哥，一個是上海姐姐，他們都在日本讀研究所，也在日本很多年了。覺得這次經驗非常特別，是一次很盛大的活動，很多警察和警車在維護秩序，電視台也有全程轉播，參加了很不得了的活動。

我也在日本的藥妝店打過工，不過那次經驗不是很愉快，我也不是為了錢而去打工的，只是想豐富自己的經驗。雖然時薪很高，但我想沒必要為了少少的工資而委屈自己，或是讓別人輕易汗辱自己的人格。因為那個工作是日本朋友介紹給我的，後來聽朋友說新人進那間公司每個人都會被主管汗辱一番，並不是我的問題。但同事們都對我很好，因為他們知道新人會被怎樣對待。後來我辭職之後也有向總公司反應這些問題。這次經驗讓我知道，選擇工作場所的重要性跟上司好壞很重要。也很感謝聽我抱怨的日本朋友，如果她沒有告訴我不是我的問題，我可能會一直很自責，覺得是我做錯事情了，但不管怎麼檢討，都沒有哪裡出錯，就只是單純被刁難。這之後更加確信要有一技之長。但也不後悔有這些經驗。

總之，這一年在福岡的生活非常開心，終於知道去福岡學姐們為什麼強力推薦了。我想後輩們到了福岡也會很滿意日本的生活，如果家裡經濟狀況允許的話，留學是很好的選擇。

七、感想與建議(日文)

一年間とても充実して、福岡で過ごしました。時間のたつのを忘れ、一年の留学生活もう終わりの実感が湧きません。夢みたいな感じがします。日本に来る前、実はとても心配でした。福岡で友達ができるか、学校の授業は理解できるか、私の日本語は大丈夫か、色々な心配がしましたが、余分な心配でした。福岡についてから、国際交流課の先生たちは色々助けてくれましたので、困ることは全然しませんでした。問題があれば、先生たちと相談し、必ず解決します。福岡女学院大学の先生たちも授業でお世話になりました。

日本に来てから、南福岡の寮に住んでいるとき、いつも一人で学校まで行き、一人で帰り、いつも一人色んなことをしますから、私にとっては挑戦の一つです。なぜなら、私は一人娘だけと、側にいつも家族と友達たちがいますから、少し慣れません。でも十二月の時やっと学校の寮に引っ越し、みんながいますから、安心しました。それにカナン寮で日本人の友達がたくさんできました。学校の授業でも友達ができました。特に佐島先生のゼミでみんなと一緒に三回も熊本に行き、観光についてアンケートの調査をしました。ゼミのみんながいますので、ちょっと疲れたところで、とても面白かったです。特別な思い出になりました。

修了式の時言った通り、台湾に帰っても日本語の勉強を続け、日本で大学院の進学を目指して、頑張りたいと思います。最後、福岡女学院大学のすべてを感謝します。

留學影片：<https://youtu.be/uz73tsn8y9I>

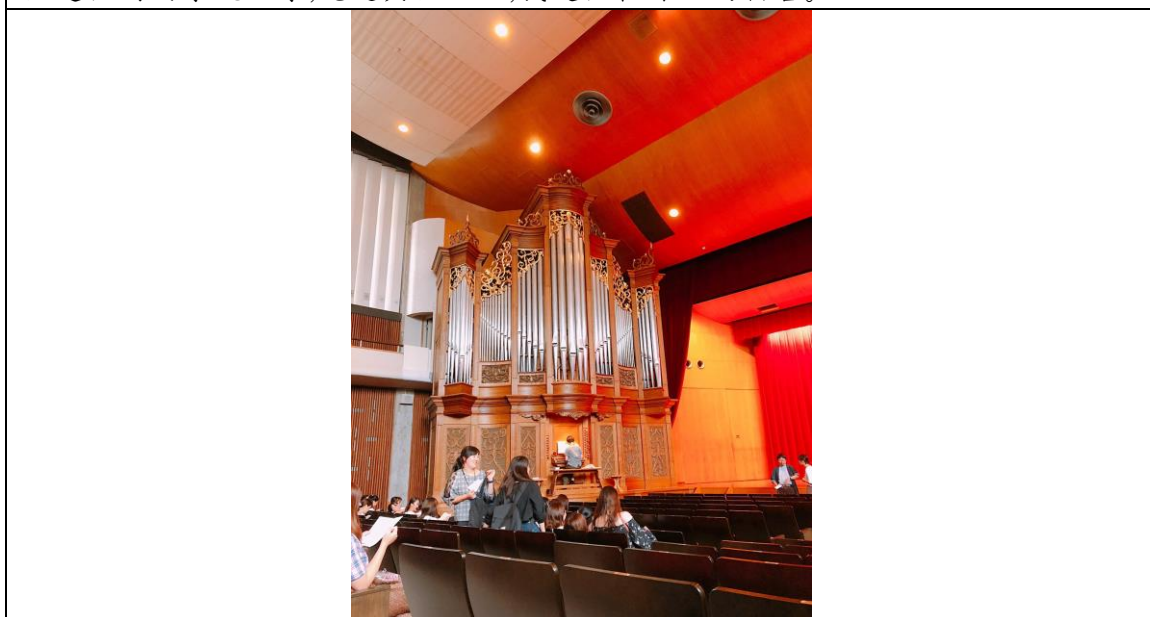
八、照片集錦



9/17桃園飛福岡的飛機餐



抵達福岡女學院大學,先送其他五人,我是住在外面的宿舍。



第一次參加禮拜,在學校的禮堂,很像歐洲的風琴



下課後大家一起到學校外面的餐廳吃飯



在學校遇到之前來過樹人的ぐりこ



9/22 我的十九歲生日大家一起慶祝吃飯





跟日高老師一起參加觀月會



南福岡宿舍的早餐



南福岡宿舍的晚餐與超市買的便當,因南福岡的宿舍禮拜日不提供晚餐,



去看朋友們社團的演出



佐島先生のゼミ熊本一日遊



小組活動與佐島老師



與大家拍了拍貼機



跟日本朋友吃韓式料理,喝下午茶



家人到福岡女學院



陪家人玩九州



十二月喝下午茶與聖誕市集,與韓國人



學校內的聖誕樹



福岡國際馬拉松當天從小倉到博多



福岡國際馬拉松海報與國際馬拉松的組員們



十二月與韓國,日本朋友們去農場人生第一次騎馬



那天下了初雪,等了很久的計程車,回到市區之後去吃火鍋



十二月博多熊本熊展覽



天氣冷,與日本朋友們吃もつ鍋



カナン寮聖誕晚會



參加留學生協會的聖誕派對



在福岡與鹿兒島組吃飯



與日高老師逛聖誕市集





冬季假期飛東京





與韓國人去東京迪士尼



20190101與我的チューター一里奈ちゃん一起去太宰府參拜
晚上住在里奈ちゃんの家,早上吃了おせち料理,還拿到了里奈ちゃん爸爸給的壓歲錢



與亭瑄去天神吃吃喝喝



學校附近的印度料理



天神的壽司郎與咖啡廳



兩位韓國人與弦弦的送別會



在送別會與守山老師



一月語芊從台灣飛福岡找我們玩



跟語芊和亭瑄去由布院玩,住溫泉飯店一起泡溫泉



大分城島高原遊樂園



大分飛大阪





在京都第一次穿和服



二月回台灣過年



三月回福岡



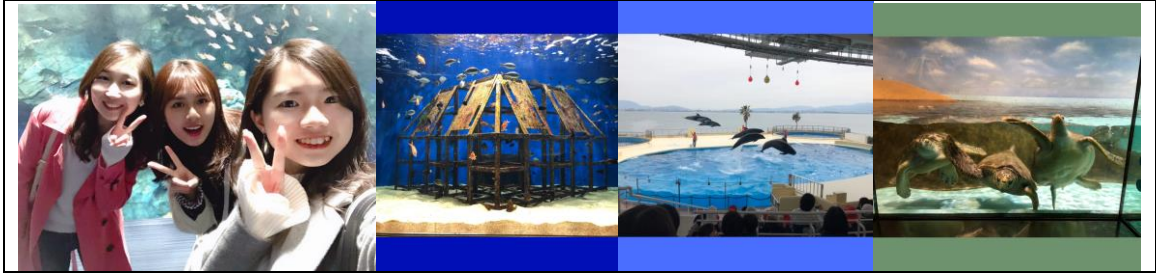
拿到免費的票看球賽



搭新幹線到熊本當志工



天神喝下午茶



跟詩織和亭瑄去水族館



租腳踏車騎到動物園





跟日本朋友第一次在日本看電影



第一次在日本唱KTV



參加台北駐福岡辦事處的活動採草莓還有賞櫻





四月福岡城祭典賞櫻



從釜山回來福岡的韓國姐姐一起吃飯



カナオン寮歓迎會





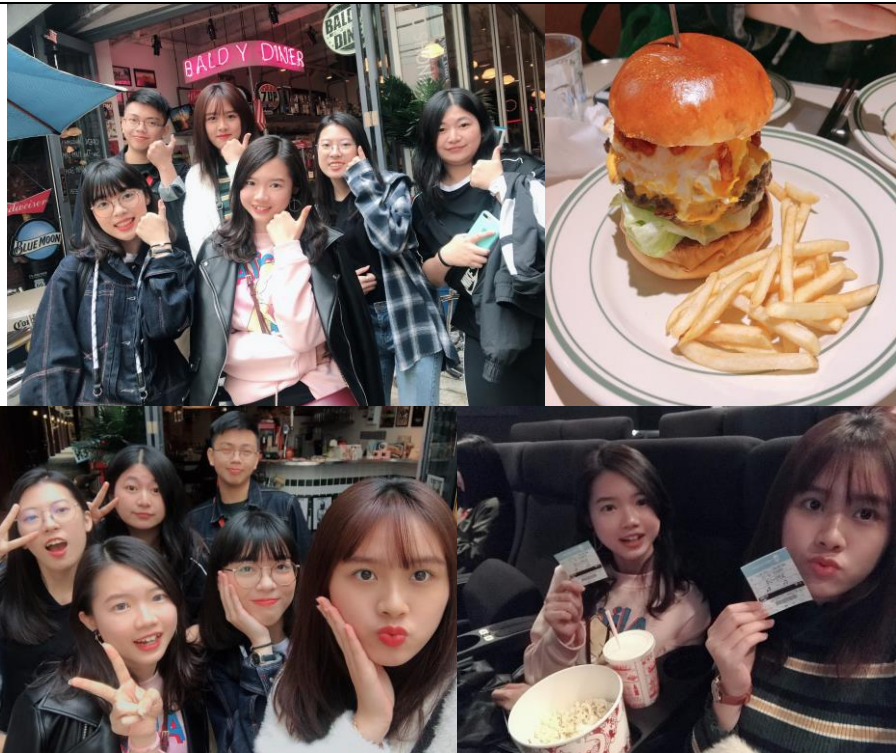
參加台灣福岡留學生會的賞櫻會



參加國際交流會舉辦的新生歡迎會



與一年級新生們



與熊本實習組見面吃飯送他們回去之後看電影



四月的日本微涼,去學校附近的岩盤浴

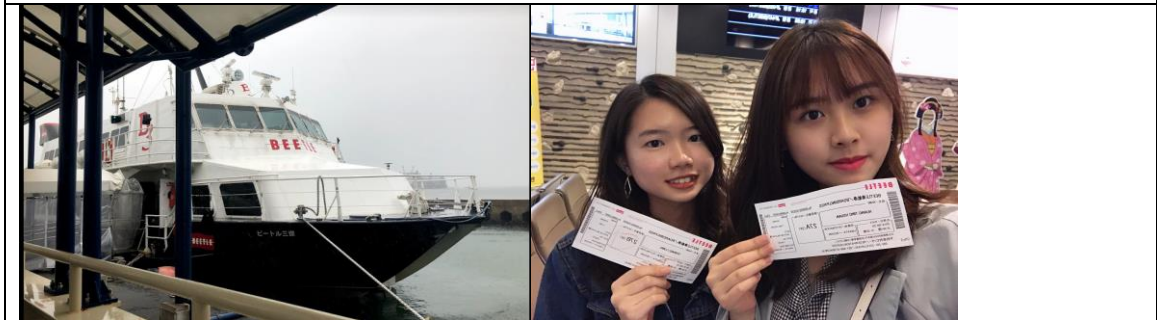




柯南上映第二天



跟著學生會去遊樂園



黃金週出發釜山



在釜山巧遇一起去看廣安大橋開橋跟吃飯





咖啡廳跟釜山塔



釜山第三天與コンちゃん見面



五月學校學生會的活動看棒球賽



飛名古屋找朋友



參加台灣福岡留學生會的新生歡迎會



カナン寮スポーツ大会



與熊本實習組吃國產牛吃到飽



參加學生會舉辦的烤肉大會



六月參加留學生歡迎會



國際交流課拍新年度合照



假日跟亭瑄一起在房間看電影



吃很有人氣的壽司之後去吉卜力展覽



排很久的咖啡,拍貼機



參加福岡工業大學活動





參加福岡工業大學活動



參加完活動跟中國小哥一起吃春水堂



吃完飯去參加書道活動結束之後喝咖啡



家人們來福岡,陪他們玩



亭瑄也一起來玩門司港





與家人,亭瑄去小倉城



與家人,亭瑄去柳川



姐姐從歐洲來福岡一起玩



七月博多山笠祭



魯魯米主題咖啡廳



修了式





送別會



最後離開時的房間